

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

Комисия по правата на жените и равенството между половете

2008/2047(INI)

8.5.2008

ПРОЕКТОДОКЛАД

относно равенството между жените и мъжете - 2008 г.
(2008/2047(INI))

Комисия по правата на жените и равенството между половете

Докладчик: Iratxe García Pérez

PR_INI

СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ**Error!**
Bookmark not defined.

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛУЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно равенството между жените и мъжете - 2008 г.
(2008/2047(INI))

Европейският парламент,

- като взе предвид член 2, член 3, параграф 2 и член 141 от Договора за ЕО,
- като взе предвид доклада от Комисията до Съвета, Европейския парламент, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите относно равенството между жените и мъжете за 2008 г. ("Доклада на Комисията относно равенството между жените и мъжете" COM(2008)0010),
- като взе предвид Програмата, свързана с Рамковата стратегия на Общността относно равенството между половете (2001-2005) (COM(2000)0335 и годишните доклади на Комисията за 2000 г., 2001 г., 2002 г., 2004 г., 2005 г., 2006 г. и 2007 г. (COM(2001)0179, COM(2002)0258, COM(2003)0098, COM(2004)0115, COM(2005)0044 , COM(2006)0071) и COM(2007)0049),
- като взе предвид Европейския пакт за равенство между половете, приет от Европейския съвет от Брюксел от 23 и 24 март 2006 г.,
- като взе предвид общата декларация, приета на 4 февруари 2005 г. от министрите на държавите-членки на ЕС, отговарящи за политиките за равенство между половете,
- като взе предвид Пътната карта за равенство между жените и мъжете за периода 2006-2010 г.“ (COM(2006)0092),
- като взе предвид своята резолюция от 26 април 2007 г. относно положението на жените с увреждания в ЕС ¹,
- като взе предвид своята резолюция от 24 октомври 2006 г. относно имиграцията при жените ²,
- като взе предвид своята резолюция от 13 март 2007 г. относно пътна карта за равенство между жените и мъжете за периода 2006-2010 г.³,
- като взе предвид своята резолюция от 27 септември 2007 г. относно равенството между жените и мъжете в ЕС - 2007 г.⁴,
- като взе предвид своята резолюция от 17 януари 2008 г. относно ролята на жените в промишлеността¹,

¹ ОВ С 74 Е, 20.03.2008 г. стр.742

² ОВ С 313 Е, 20.12.2006 г. стр.118

³ ОВ С 301 Е, 13.12.2007 г. стр.56

⁴ Приети текстове, Р6_ТА(2007)0423.

- като взе предвид своята резолюция от 12 март 2008 г. относно положението на жените в селските райони на ЕС ²,
 - като взе предвид становището на Консултативния комитет за равни възможности на жените и мъжете относно разликата в заплащането между половете, прието на 22 март 2007 г.,
 - като взе предвид Рамката за действия относно равенството между половете, приета от европейските социални партньори на 22 март 2005 г.,
 - като взе предвид член 23 от Хартата на основните права на Европейския съюз³,
 - като взе предвид Регламент 1083/2006 (ЕО) на Съвета от 11 юли 2006 г. относно определянето на общи разпоредби за Европейския регионален фонд, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999, и по-специално член 16, параграф 1 от него,
 - като взе предвид член 45 от своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията за правата на жените и равенството между половете и становищата на комисията по заетост и социални въпроси и комисията по култура и образование (А6-0000/2008),
- A. като има предвид, че равенството между жените и мъжете е основно право и принцип на ЕС, признати от Договора за създаване на Европейската общност и от Хартата на основните права на Европейския съюз, като има предвид, че независимо от постигнатия значителен напредък в тази област, все още продължават да съществуват много неравенства между жените и мъжете,
- B. като има предвид, че насилието срещу жените е основна пречка за равенството между жените и мъжете и е най-широко разпространеното нарушение на правата на човека, което не познава никакви географски, икономически или социални граници, като има предвид, че броят на жените, станали жертви на насилие, предизвиква тревога,
- C. като има предвид, че различията в сферата на заетостта, предизвикани от половата принадлежност, са показатели за устойчивото присъствие на качествените и количествените различия между жените и мъжете,
- D. като има предвид, че разликата в заплащането от 15% не се е променяла от 2003 г. насам и единствено е отбелязала спад от един пункт от 2000 г. насам,
- E. като има предвид, че секторната и професионалната сегрегация в зависимост от половата принадлежност не намалява и дори бележи растеж в някои държави,
- F. като има предвид, че участието на жените в процеса на вземане на решения е

¹ Приети текстове, Р6_ТА(2008)0019

² Приети текстове, Р6_ТА(2008)0094

³ ОВ С 364, 18.12.2000 г., стр. 1.

категоричен показател за равенство между жените и мъжете, като има предвид, че наличието на жени на ръководни длъжности в дружествата е бележи стабилност, а броят жени политици едва отбелязва растеж,

- G. като има предвид, че стереотипите, които все още съществуват по отношение на възможностите за образование и заетост, достъпни за жените, спомагат за запазване на това неравенство,
- H. като има предвид, че целите от Лисабон за генериране на растеж и насърчаване на пазарната икономика могат да бъдат постигнати единствено чрез пълноценното използване на значителния потенциал на жените на пазара на труда,
- I. като има предвид, че в по-голяма степен спрямо мъжете, жените са изправени пред значителен брой предизвикателства и трудности, а именно качеството на заетостта, заетостта при непълно работно време и временната заетост, ситуацията, в която те помагат на съпрузите си в селскостопанската работа, както и по-високия риск от обедняване,
- J. като има предвид, че условията на някои групи жени, често изправени пред комбинация от трудности и рискови ситуации, както и двойната дискриминация - по-специално жените с увреждания, жените, които имат ангажимент към зависещи от тях лица, възрастните жени, жените от малцинствата и жените имигрантки - проявяват белези на влошаване,
- K. като има предвид, че съчетаването на професионален, семеен и личен живот е въпрос, който все още не е намерил разрешение както при жените, така и при мъжете,
- L. като има предвид, че социалните партньори играят важна роля при определянето на действията за постигане на равенство между половете на европейско, национално, регионално, секторно и корпоративно равнище,
- M. като има предвид, че правото на отпуск по бащинство дава право на бащите да споделят отговорностите и следователно насърчава равенството между жените и мъжете,
- N. като има предвид, че достъпът до услуги за грижа за децата, възрастните лица и други зависими лица от семейството е от съществено значение за равното участие на жените и мъжете на пазара на труда,
- O. като има предвид, че нормативните актове относно Структурните фондове посочват, че държавите-членки и Комисията са тези, които трябва да гарантират, че равенството между жените и мъжете и интегрирането на перспективата за равенство между половете се насърчават в хода на различните етапи на усвояване на средствата,
- 1. приветства доклада на Комисията и отново изтъква двойствената природа на равенството между половете на равнището на ЕС, от една страна като се гарантира равенство между жените и мъжете във всички области на политиките, а от друга

чрез целенасочени мерки за превъзможване на дискриминацията срещу жените, в това число посредством кампании за повишаване на осведомеността, обмен на най-добри практики, провеждане на диалог с гражданите и инициативи за партньорство между публичния и частния сектор;

2. подчертава значението на борбата срещу насилието, упражнявано над жените, за постигане на равенство между жените и мъжете, следователно призовава държавите-членки и Комисията за съгласувани действия в тази област; настоятелно приканва Комисията да разгледа възможностите за нови мерки за борба срещу насилието, упражнявано над жените;
3. счита, че цялостното участие на жените в процеса на вземане на решение на местно, национално равнище и на равнището на ЕС е недостатъчно, следователно приканва Комисията, държавите-членки и политическите партии да обмислят възможността за положителни действия за подобряване на ситуацията;
4. изтъква взаимовръзката между участието на жените в политиката и вземането на решения и тяхната ангажираност в дейностите на НПО и гражданското общество; следователно, приканва настоятелно Комисията и държавите-членки да подкрепят действията, насърчаващи тази ангажираност;
5. изразява загриженост за липсата на напредък през последните няколко години по отношение на разликите заплащането, в зависимост от половата принадлежност; следователно, призовава настоятелно Комисията и държавите-членки да извършат оценка на стратегиите и действията в тази област и да установят дали някакви нови мерки или нови подходи в прилагането на съществуващите мерки могат да подобрят положението; подчертава необходимостта от съгласувани действия, по-специално в контекста на новия цикъл на Европейската стратегия за растеж и заетост и за общи принципи на гъвкава сигурност;
6. изразява загриженост по повод на продължаващото несъответствие между образователното равнище на жените и мъжете, от една страна, и положението на пазара на труда, от друга страна, където жените получават по-ниско възнаграждение и професионалното им развитие е по-бавно от това на мъжете, а същевременно жените имат по-добри образователни постижения от мъжете; настоятелно призовава Комисията и държавите-членки да проучат причините и да намерят решения на това положение;
7. настоятелно призовава Комисията и държавите-членки да предприемат подходящи мерки за преодоляване на стереотипите в образованието, трудовата заетост и средствата за осведомяване, и да подчертаят ролята на мъжете в насърчаването на равенството;
8. отбелязва значението на контрола на жените върху техните права, свързани с пола и възпроизводството, при участието им в политическия и икономическия живот; поради това подкрепя мерките и действията, които подобряват достъпа на жени до здравни услуги, свързани с пола и възпроизводството, и повишават осведомеността им за техните права и предлаганите услуги;

9. призовава Комисията и държавите-членки да предприемат по-нататъшни мерки за подобряване на достъпа и участието на жените на пазара на труда, както и качеството на трудовата заетост на жените, по-конкретно чрез специално разработени за целта програми за обучение през целия живот; настоятелно призовава Комисията да използва европейските структурни фондове за постигане на това;
10. призовава Комисията и държавите-членки да обърнат внимание на положението с подпомагането на съпрузи в селското стопанство, както от гледна точка на равенството между половете, така и като се вземе предвид обстоятелството, че жените се намират в по-уязвимо положение от мъжете;
11. призовава държавите-членки да развият правното понятие за дялова собственост, за да се гарантира пълно признаване на правата на жените в селскостопанския отрасъл, подходяща закрила в областта на социалното осигуряване и признаване на техния труд;
12. насърчава държавите-членки да стимулират предприемачеството от страна на жените в промишления отрасъл и да оказват финансова подкрепа на жени, които учредяват търговски дружества;
13. призовава Комисията и държавите-членки да отдадат предимство и да обърнат особено внимание на по-уязвимите групи жени, по-конкретно жени с увреждания, жени с лица на тяхна издръжка, възрастни жени, жени от малцинствени и имигрантски групи, и да разработят целеви мерки за удовлетворяване на техните потребности;
14. приветства консултациите между Комисията и социалните партньори, насочена към усъвършенстване на нормативните и ненормативни уредби за съвместяване на професионален, семеен и личен живот; също така очаква да получи анализ на тези консултации и предложения въз основа на тях, по-конкретно предложения във връзка с отпуска по майчинство, отпуска по бащинство, отпуска за осиновяване и отпуска за полагане на грижи за зависими лица;
15. призовава държавите-членки да предложат конкретни мерки за борба срещу неравенствата между жените и мъжете, породени от прекъсване на трудовата заетост вследствие, по-конкретно, на отпуск по майчинство или отпуск за полагане на грижи за зависими лица, и за намаляване на техните отрицателни последици върху професионалното развитие, възнагражденията и пенсионните права;
16. отбелязва, че съвместяването на трудов, личен и семеен живот е един от ключовите фактори за повишаване на трудовата заетост и призовава Комисията да събере и разпространи най-добрите практики, позволяващи ефективно равновесие между работа и личен живот и по-голямо участие на мъжете в семейния живот;
17. изисква от държавите-членки и регионалните и местни органи да повишат наличието, качеството и достъпността на услугите по полагане на грижи за деца и зависими лица в съответствие с целите от Барселона, както и да гарантират, че

наличието на такива услуги е съвместимо с графика на трудова заетост на пълен работен ден на жените и мъжете, носещи отговорност за деца и зависими лица;

18. призовава отговорните лица в стопанските предприятия да включат мерки за гъвкава семейна политика в своите планове за управление на работната сила, с цел да се улеснява връщането на работа на служителите след прекъсване на трудовата дейност;
19. обръща внимание на Комисията и на държавите-членки относно феминизирането на бедността, когато жените, особено възрастни жени и самотни майки, са изложени на риск от социално изключване и бедност, и настоятелно ги призовава да разработят мерки за предотвратяване на тази тенденция;
20. изисква от Комисията и държавите-членки да разработят инструменти за обучение и прилагане, които да позволяват на всички заинтересовани лица да включат аспекта на пола в своите съответни области на компетентност, включително оценка на конкретното въздействие на политиките върху жените и мъжете;
21. настоятелно призовава държавите-членки и регионалните и местни органи да гарантират ефективното използване на съществуващи инструменти, като например изготвените от Комисията ръководства за равенство между половете в политиките на трудова заетост;
22. приветства създаването на Европейския институт за равенство между половете и назначаването на членовете на управителния съвет, което осигури на института орган с правомощия за вземане на решения; въпреки това изразява загриженост относно закъснението при назначаването на директор на института и настоятелно призовава Комисията да коригира положението;
23. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Комисията и на правителствата на държавите-членки.